

El condado de King está trabajando para prevenir la contaminación causada por el exceso de aguas pluviales en el sistema de alcantarillado en los días de lluvia

El Plan de control a largo plazo de desbordes de drenajes combinados para el año 2018

¿Cuál es el Plan de control a largo plazo?

Desde el año 1979, el condado de King ha estado disminuyendo los desbordes de drenajes combinados (combined sewer overflows, CSO) que se vierten en nuestras masas acuíferas locales. La legislación estatal y federal nos exige reducir estos desbordes a un solo desborde por tubería de descarga al año.

El condado de King ha planificado, durante décadas, proyectos que disminuyen los CSO. El Plan de control a largo plazo explica cuáles son los CSO que arreglaremos y la solución que se implementará, como también los costos y el cronograma de construcción de futuras instalaciones para controlar los CSO. Actualizamos nuestro plan cada cinco años, tal como lo exige el Departamento de Ecología.

El condado de King y la ciudad de Seattle se encargan de los CSO en Seattle. El condado de King y Servicios Públicos de Seattle (Seattle Public Utilities, SPU) trabajan para colaborar en las soluciones para los CSO siempre que sea posible.

¿Por qué se actualiza el Plan de control a largo plazo?

Actualizamos nuestro Plan de control a largo plazo para asegurarnos de que nuestro futuro trabajo sea inteligente desde el punto de vista técnico y cumpla con los requisitos legales vigentes.

En esta próxima actualización, se consideran los cambios que hubo desde la última actualización que realizamos en 2012. Reflejará las metas medioambientales, sociales y económicas para satisfacer las necesidades actuales. Esto

incluye los requisitos establecidos en un Decreto de Consentimiento —un documento legal de la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. que nos indica cómo controlar todos nuestros CSO para el año 2030.

A fin de respaldar el Plan de control a largo plazo, el condado de King está llevando a cabo un Estudio de control y evaluación de la calidad del agua, que recopila décadas de datos, nuevos estudios y estimaciones del efecto que los proyectos planificados tendrán en la calidad del agua.



En la entrada de la tubería de almacenamiento del Proyecto de control de CSO en Denny Way/Lake Union.

¿QUÉ SON LOS DESBORDES DE DRENAJES COMBINADOS?

En Seattle, muchas de las tuberías subterráneas del condado de King llevan tanto las aguas residuales como las pluviales a plantas de tratamiento para su depuración. Estas tuberías combinadas y las plantas de tratamiento nos permiten mantenernos sanos y contribuyen a mantener más limpias las aguas de los ríos, los lagos y del estrecho de Puget.

Sin embargo, durante las grandes tormentas, ingresa más agua de lluvia en las tuberías de lo que el sistema de alcantarillado combinado puede soportar. Para mantener el sistema de alcantarillado en funcionamiento y para prevenir los desbordamientos de alcantarillado, el exceso de aguas pluviales y residuales se vierte en nuestras masas acuíferas locales a través de los CSO. Estas son tuberías que conducen los desbordes hacia los lagos, los ríos y al estrecho de Puget. Aunque los CSO son válvulas de seguridad para el sistema de alcantarillado y previenen los desbordamientos de alcantarillado en nuestras casas y calles, los desbordes son perjudiciales para el medioambiente y para la salud pública.

Visite el sitio de notificación de CSO del condado de King/SPU, www.kingcounty.gov/csostatus, para averiguar si hay un CSO.



La actualización del Plan de control a largo plazo para el año 2018 explorará diversas soluciones para controlar los CSO en Seattle para el año 2030 (consulte el mapa en el reverso). Estas incluyen lo siguiente:

SOLUCIÓN

Construir tuberías separadas; una para llevar las aguas residuales a una planta de tratamiento y otra para llevar las aguas pluviales a la masa acuífera más cercana.



Instalación de tubería de drenaje a cielo abierto como parte de la mejora del drenaje local.

SOLUCIÓN

Construir tanques de almacenamiento subterráneos y túneles para almacenar agua durante las tormentas.



Planta de almacenamiento subterráneo North Creek del condado de King con capacidad para seis millones de galones, finalizada en 2004, en etapa de construcción.



SOLUCIÓN

Construir estaciones de tratamiento para temporadas de lluvia con el fin de dar tratamiento al exceso de agua a nivel local, en lugar de conducirlo hacia las plantas de tratamiento de aguas residuales regionales.



Futura estación de tratamiento para temporadas de lluvia Georgetown del condado de King, Seattle.



SOLUCIÓN

Construir infraestructura verde para el manejo de agua de lluvia que utiliza drenaje natural que permite que el agua de lluvia se filtre en el suelo, en lugar de ingresar en el sistema de alcantarillado.



Los jardines de lluvia al borde de los caminos desaceleran, filtran y absorben la escorrentía, lo que la desvía del sistema de alcantarillado combinado.

Cronograma del proyecto

2015
Reunir los antecedentes
2016
<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollar las alternativas • Evaluar las alternativas • El proyecto recaba e incorpora las opiniones del público
2017
<ul style="list-style-type: none"> • Presentar las alternativas • Analizar las alternativas • Estimar los costos alternativos • Preparar la actualización del proyecto preliminar del plan • El proyecto recaba e incorpora las opiniones del público
2018
<ul style="list-style-type: none"> • Identificar las alternativas recomendadas • Desarrollar el cronograma e identificar los efectos • El proyecto recaba e incorpora las opiniones del público • Elaborar la actualización del proyecto del plan • Elaborar la actualización del plan final

Ubicaciones de los CSO del condado de King que se controlarán

(según lo identificado en el Plan de control a largo plazo para el año 2018)



¡Sus ideas son importantes para nosotros!

Tendrá innumerables oportunidades para revisar y hacernos llegar su opinión sobre la actualización del Plan de control a largo plazo (Long-term Control Plan, LTCP) para el año 2018 hasta finales de 2016 y 2017. Comuníquese ahora para que podamos informarle cuándo necesitamos recibir sus sugerencias.

Si desea obtener más información y registrarse para recibir novedades por mensaje de correo electrónico, visite nuestro sitio web www.kingcounty.gov/csoplan.

Si tiene interés en obtener más información sobre el proyecto o si desea compartir sus ideas, comuníquese con Dana West, King County Wastewater Treatment Division Community Services, dana.west@kingcounty.gov, 206-477-5536 o TTY: 711.

Formatos alternativos disponibles

206-477-5371; retransmisión TTY: 711

በአማርኛ መረጃ ለማግኘት ከዚህ በታች ያለውን ዘለበት ወይም ኢሜይል ይጠቀሙ:

如需中文版本的資訊，請使用下列連結或電子郵件：

For information in English use link or email below:

한국어로 된 안내는 다음 링크 또는 전자우편주소를 이용하십시오:

Ссылка или эл. почтовый адрес для получения информации на русском языке:

Wixii macluumaad ee luqadda Soomaaliga ah isticmaal linkiga ama email-ka hoosta:

Muốn biết thông tin bằng tiếng Việt Nam, xin sử dụng đường dẫn hoặc email dưới đây:

www.kingcounty.gov/csoplan
dana.west@kingcounty.gov



Protección de nuestras aguas
 Nuestro aporte en días de lluvia

www.kingcounty.gov/protectingourwaters